

Chambre des Représentants.

SEANCE DU 24 AVRIL 1900.

Projet de loi apportant des modifications au régime successoral des petits héritages ⁽¹⁾.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. JULIEN VAN DER LINDEN.

I. — Rédiger comme suit l'article 2 :

L'époux survivant auquel est échue une quotité en usufruit de la succession de son conjoint a la faculté, dans les conditions prévues au paragraphe 6, II, de l'article 767 du Code civil, de se faire attribuer l'usufruit des biens visés par cette disposition, même si leur valeur excède celle de la part dont il a l'usufruit; dans ce dernier cas, il est tenu de servir aux héritiers une rente annuelle calculée à raison de l'excédent.

II. — Rédiger comme suit le deuxième alinéa de l'article 4 :

Les représentants légaux des mineurs ou des interdits peuvent traiter de la reprise, avec l'autorisation du juge de paix, de l'avis conforme du conseil de famille.

III. — Remplacer la dernière phrase du sixième alinéa du même article par un alinéa nouveau ainsi conçu :

La décision du juge, qui constate l'attribution conformément à ce qui précède, sera soumise à la transcription.

I. — Artikel 2 op te stellen als volgt :

De overlevende echtgenoot wien, als vruchtgebruik, een zeker aandeel van de nalatenschap van zijn echtgenoot ten deele valt, kan, onder de voorwaarden zoo zien bij paragraaf 6, II, van artikel 767 van het Burgerlijk wetboek, zich het vruchtgebruik doen toekennen van de goederen, bij die bepaling bedoeld, zelfs indien hunne waarde die overtreft van het gedeelte waarvan hij het vruchtgebruik heeft; in dit laatste geval is hij gehouden aan de erfgenamen eene jaarrente te betalen, berekend naar de meerdere waarde

II. — Het tweede lid van artikel 4 te doen luiden als volgt :

De wettelijke vertegenwoordigers van de minderjarigen of van hen, die onder curatele staan, mogen, met machtiging van den vrederechter, naar eensluidend advies van den familieraad, de overneming bewerkstelligen.

III. — De laatste zinsnede van het zesde lid van hetzelfde artikel te vervangen door de volgende nieuwe alinea :

De beslissing van den rechter, waarbij wordt vastgesteld dat de toekenning geschiedde overeenkomstig hetgeen voorafgaat, is aan overschijving onderworpen.

JULIEN VAN DER LINDEN.

(1) Proposition de loi, n° 226 (session de 1898-1899).

Rapport, n° 55.

Amendements, n° 151, 144 et 149.

Projet adopté par la Chambre au premier vote, n° 152